



International Society for Labour and Social Security Law
Société internationale de droit du travail et de la sécurité sociale
Sociedad Internacional de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social

BULLETIN N  131

Jun 2011

Nouvelles de notre Société

1. Election d'un président élu

Comme prévu dans nos statuts nous devons  lire un président élu de notre société, qui devra prendre ses fonctions en septembre 2012 pour un mandat de trois ans jusqu'en septembre 2015. A cet effet j'ai écrit en mars dernier à toutes nos associations nationales pour qu'elles me fassent parvenir des nominations pas plus tard que le 21 juin 2011, c'est-à-dire trois mois avant la réunion de notre Comité exécutif à Séville.

Dans les délais prescrits j'ai reçu les nominations suivantes:

L'Association argentine de droit du travail et de la sécurité sociale, AADTySS a nomin  son ancien président, le professeur Adrián Gold n, et

L'Association v n z lienne de professeurs de droit du travail a nomin  son ancien président, le professeur Oscar Hernández Alvarez.

Vous trouverez le CV des deux candidats à la fin de ce bulletin. L'élection au moyen d'un scrutin secret par le Comité exécutif doit avoir lieu le 21 septembre. Seulement les associations désignées comme membres nationaux de la SIDTSS qui ont payé leurs cotisations jusqu'en 2010 ainsi que les présidents honoraires peuvent voter lors de cette élection.

2. Dixième congrès régional européen, Séville, 21-23 septembre 2011

URL:

http://www.aedtss.com/index.php?option=com_content&view=article&id=17:lorem-ipsam-dolor&catid=1:noticias&Itemid=17

President/Président

Michal SEWERYNSKI
Professor of Law
Kopcińskiego 41 m.
25 PL-90-143 LODZ
E-mail: mseweryn@uni.lodz.pl

Secretary General/ Secrétaire général

Arturo Bronstein
c/ o Ms. Johanna Ruefli
ILO – 1211 GENEVA 22
SWITZERLAND
e-mail : asbronstein@msn.com
and bronstein.arturo@gmail.com

Treasurer/Trésorière

Corinne Vargha
ILO – 1211 GENEVA 22
SWITZERLAND
Tel. 41 22 799 6861
e-mail : vargha@ilo.org

Street address : ILO CH-1211 Genève 22 (Switzerland - Suisse) - Fax +41.22.799.87.49
<http://www.asociacion.org.ar/ISLLSS/>



International Society for Labour and Social Security Law
Société internationale de droit du travail et de la sécurité sociale
Sociedad Internacional de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social

La page web de ce congrès est en ligne (voir URL ci-dessus). Vous pouvez y accéder pour vous inscrire et faire vos réservations de logement.

Les droits d'inscription ont été fixés comme suit :

MEMBRES	300,00 €
NON MEMBRES	400,00 €
ACCOMPAGNATEURS/TRICES	60,00 €
DINER DE GALA	60,00 €

L'Amphithéâtre de la Faculté de Droit de Séville, où le congrès va siéger, a une capacité de 400 places seulement. Je vous conseille de vous dépêcher pour vous inscrire afin d'avoir votre place garantie.

Voici le programme du congrès:

Mercredi, 21 septembre

- 10:00 Comité exécutif de la SIDTSS
- 17:00 **Cérémonie d'ouverture**
- Jesús Cruz Villalón, Vice-président de l'AEDTySS
 - Michal Seweryński, Président de la SIDTSS
- 17:30 Thème I : Le droit du travail et les relations professionnelles à la lumière des changements économiques et sociaux
- Rapporteur général: Miguel Rodríguez Piñero y Bravo Ferrer (Espagne)
 - Président de séance: Jean-Michel Servais (Belgique)
- 20:00 Cocktail de bienvenue

Jeudi, 22 septembre

- 9:30 Thème II: Le droit de négociation collective dans une économie globalisée
- Rapporteuse générale: Fausta Guarriello (Italie)
 - Président de séance: Antoine Lyon-Caen France)
- 10.30 Communications individuelles sur les thèmes I et II
- 11:15 Conclusions du président
- 12:00 Pause café
- 12.30 Table ronde: Les services publics et privés dans

President/Président

Michal SEWERYNSKI
Professor of Law
Kopcińskiego 41 m.
25 PL-90-143 LODZ
E-mail: mseweryn@uni.lodz.pl

Secretary General/ Secrétaire général

Arturo Bronstein
c/ o Ms. Johanna Ruefli
ILO – 1211 GENEVA 22
SWITZERLAND
e-mail : asbronstein@msn.com
and bronstein.arturo@gmail.com

Treasurer/Trésorière

Corinne Vargha
ILO – 1211 GENEVA 22
SWITZERLAND
Tel. 41 22 799 6861
e-mail : vargha@ilo.org

Street address : ILO CH-1211 Genève 22 (Switzerland - Suisse) - Fax +41.22.799.87.49
<http://www.asociacion.org.ar/ISLLSS/>

l'intermédiation dans l'embauche de travailleurs

Modératrice: Remedios Roqueta Buj (Espagne)

Panelistes:

- Philippe Auvergnon (France)
- Catherine Barnard (Royaume Uni)
- Jens Kristiansen (Danemark)
- Arkadiusz Sobczyk (Pologne)

17:00

Table ronde: Groupes de personnes qui risquent l'exclusion dans le marché du travail

Modérateur: Steve Adler (Israël)

Panelistes

- Manfred Weiss (Allemagne)
- Daria Chernyaeva (Russie)
- Julio Vieira Gomes (Portugal)
- Teun Jaspers (Pays Bas)

Vendredi, 23 septembre

9 :30

Thème III: La protection sociale des chômeurs

- Rapporteur général: Jozsef Hajdu (Hongrie)
- Président de séance: Ludwik Florek (Pologne)

10.30

Communications individuelles sur le thème III

11.15

Conclusions du président

12:00

Pause café

12.30

Atelier 1: Le judiciaire face aux changements dans la législation du travail

- Président: Jean-Marc Béraud (France)

-

Atelier 2: Interruptions et suspensions de la relation de travail

- Président: Ronnie Eklund (Suède)

14:00

Conclusions du congrès: Arturo Bronstein, Secrétaire général de la SIDTSS

14:45

Cérémonie de clôture

Fernando Valdés dal Ré, Président de l' AEDTySS

3. XX Congrès mondial, Santiago de Chile, 2012

La page web du congrès est maintenant en ligne, en anglais, français, espagnol et portugais. <http://www.congresomundialtrabajo2012.com/>

Le congrès aura lieu du 25 au 28 septembre 2012. Le siège du congrès et l'Hôtel "W". Isidora Goyenechea 3000, Las Condes, Santiago, Tel: (56) (2) 770 0000

Les droits d'inscription ont été fixés comme suit:

	Du 1/3/2011 au 31/8/2011	Du 1/9/2011 au 28/2/2012	Du 1/3/2012 au 30/6/2012	Dès le 1/6/2012
Participant	USD 390	US 450	USD 510	USD 570
Accompagnateur/trice(*)	USD 95	USD 95	USD 95	USD 95

Dîner du congrès	USD 95	USD 95	USD 95	USD 95
------------------	--------	--------	--------	--------

Voici les questions à l'ordre du jour:

- Thème I: L'efficacité du droit du travail et le rôle de l'inspection du travail. Rapporteur général: Giuseppe Casale (Italie/BIT)
- Thème II: Mobbing et harcèlement sexuel sur le lieu du travail. Co-rapporteurs: José Luis Ugarte et Sergio Gamonal (Chili)
- Thème III: La grève en tant que droit fondamental et ses conflits possibles avec d'autres droits fondamentaux des citoyens. Rapporteur général: Bernd Waas (Allemagne)

Table ronde:

- Le présent et l'avenir de la sécurité sociale.

Ateliers

- Le présent et l'avenir du droit du travail
- Le présent et l'avenir de la procédure dans les litiges du travail.

Les questionnaires relatifs au thème du congrès sont en ligne. Ils ont aussi été envoyés à nos associations nationales. Je remercie nos associations de l'Allemagne, l'Argentine, l'Australie, l'Autriche, le Brésil, les Etats Unis, l'Irlande, le Japon, la Nouvelle Zélande la Roumanie, la Suède, Taïwan et l'Uruguay pour m'avoir déjà communiqué le nom et les contacts de leurs rapporteurs nationaux. Je demande aux autres associations d'en faire de même dès que possible. Les rapporteurs généraux attendent les rapports nationaux pas plus tard que le 31 décembre prochain. Merci par avance de votre collaboration.

4. Réunion du Comité exécutif, Séville, 21 septembre 2011

Cette réunion aura lieu le matin du 21 septembre, avec prolongation possible dans l'après-midi. L'ordre du jour comprendra les points suivants:

- (a) Contrôle des présences;
- (b) Inauguration par le Président;
- (c) Rapport du Secrétaire général;
- (d) Admission de nouveaux membres;
- (e) Approbation de la liste d'associations ayant la qualité de "membres nationaux" avec droit de vote (ce point fait suite aux amendements introduits dans nos statuts à Sidney, 2009);
- (f) Rapport de la Trésorière;
- (g) Election d'un Président élu, 2012-2015;
- (h) Lieu et date de nos prochains congrès: Amériques, 2013, Europe, 2014, Mondial, 2015, Asie (proposition à venir);
- (i) Format de nos congrès et page web: (présentation et discussion du *Rapport Servais*)

5. Nouvelles de nos members

Belgique et Pays Bas

Le professeur Frank Hendrickx annonce que l'Université de Tilburg organise un séminaire dans le cadre de l'inauguration de la Chaire Jean Monnet de Droit du travail européen. Son titre (en anglais): Integrating Foundations in Labour Law: Exercises in Contemporary Scholarship. Le séminaire aura lieu le 2 Septembre 2011 à l'Université de Tilburg Warandelaan 2, 5037 AB Tilburg (Pays Bas). On peut s'y inscrire sans frais. Si vous voulez y participer veuillez faire parvenir votre nom, titre, fonction, organisation par courriel à Mme. Annet van Huijkelom: Courriel: annet.vanhuijkelom@uvt.nl Pour plus d'information veuillez vous référer à la page web: www.tilburguniversity.edu/contact

Chili

La Société chilienne de droit du travail et de la sécurité sociale a tenu ses XXVII Journées de droit du travail et de la sécurité sociale à l'Université Catholique de Valparaíso, avec les thèmes suivants:

- I. Les défis actuels du droit du travail (conférence magistrale)
- II. Les nouvelles procédures et recours dans les litiges du travail ;
- III. Négociation collective et grève dans le secteur public;
- IV. Protection légale en matière d'accidents du travail et maladies professionnelles.

A l'occasion de ces journées elle a aussi élu ses nouvelles autorités, comme suit:

Président: Rafael Pereira L.

Secrétaire: María Cristina Gajardo H.

Trésorière: María Loreto Fierro F.

Directeurs: Irene Rojas, Sergio Gamonal, José Luis Ugarte, Rodolfo Walter, Rocio García de la Pastora, Eduardo Caamaño

Anciens présidents: Francisco Walker, Alfredo Valdés, Emilio Morgado, Luis Lizama, Francisco Tapia

D'autres informations son disponibles sur son site web: <http://www.derecho-trabajo.cl/index.htm>

Colombie

Nouveau comité directeur du Collège d'avocats spécialisés en droit du travail, notre branche colombienne:

Gouverneur (Président): Fabian Hernández Henríquez

Vice: Diana Maria Gomez Hoyos

Membres

Ana María Muños Segura

María Lia Jaramillo Gómez

Juan Manuel Charria Segura

Carlos Javier Cadavid Morales

Andrés Fernando DaCosta Herrera

Ramiro Vargas Osorno

Alvaro Diego Roman Bustamante

Fernando Afanador Núñez

Néstor Medina González

Luis Eduardo Rojas Alfonso

Contrôleur aux comptes
Ever Castro Rodríguez

Trésorière
María Alejandra Valdivieso Rojas

Secrétaire général
Edelberto Gómez Vergara

Site web: <http://www.colegio-abogados.org.co/>

Espagne

Le professeur Antonio Ojeda Avilés me confirme la tenue à l'Université de Séville d'un Cours avancé en Droit du travail. Le cours est organisé en partenariat avec l'Institut européen de relations industrielles, IERI et aura lieu du 29 août au 23 septembre 2011. Les langues de travail sont l'espagnol et le portugais et les droits d'inscription ont été fixés à 800 euros. Pour d'autres informations veuillez écrire à: ieri.secretaria@hotmail.com

Philippines

Voici des informations sur la conférence régionale qui a été convoquée par notre branche Philippine et qui devrait se tenir du 16 au 18 novembre 2011 à Manille :

Pistes

- I. La réforme de la sécurité sociale
- II. La réforme du droit du travail.
- III. L'organisation des travailleurs dans l'économie informelle.

Si vous êtes intéressé(e)s par cette conférence ou voulez y soumettre des communications écrites veuillez contactez MM René Ofreneo reneofreneo@yahoo.com ou Bach Macaraya (bmacaraya@live.com).

Uruguay

J'ai le très grand regret de vous faire part du décès du grand juriste uruguayen Oscar Ermida Uriarte le 7 juin 2011 à Montevideo. Il était incontestablement l'un des grands spécialistes en droit du travail dans son pays et en Amérique latine, et était très bien connu par son nombre impressionnant de publications et sa participation à de très nombreuses rencontres internationales sur le droit du travail. Il fut président de l'Association uruguayenne du droit du travail et de la sécurité sociale, ainsi que membre de l'Académie ibéro-américain du Droit du travail et de la sécurité sociale. Entre 1986 et 2005 il a été fonctionnaire international au BIT, d'abord en tant que conseiller régional en droit et relations du travail au bureau régional du BIT à Lima, et par la suite en tant que directeur du projet RELASUR, Montevideo, puis spécialiste en normes de l'OIT et relations professionnelles à Santiago du Chili et ensuite directeur adjoint du CINTERFOR, Montevideo. En 2005, il démissionna du BIT pour prendre un poste à plein temps en tant que professeur de droit à l'Universidad de la República, Montevideo. Nous allons surtout nous souvenir de lui pour son rôle en tant que rapporteur général lors de notre XIIIe

Congrès mondial, Athènes, 1991. Il va beaucoup nous manquer. Nous adressons nos sincères condoléances à sa famille, à nos collègues uruguayens et ses nombreux amis.

6. OIT

En sa 100^{ème} session, Juin 2011, la Conférence de l'OIT a adopté une nouvelle Convention (n° 189) et une nouvelle Recommandation (n° 201) sur les travailleuses et travailleurs domestiques. La convention définit le travail domestique comme un travail fait dans ou pour un ménage ou des ménages. Alors que ces nouveaux instruments couvrent l'ensemble des travailleurs domestiques, ils prévoient des mesures spéciales pour protéger les travailleurs qui, en raison de leur jeune âge, de leur nationalité ou de leur statut de résidence, peuvent être exposés à des risques supplémentaires par rapport à leurs pairs.

Selon les nouvelles normes de l'OIT les travailleurs domestiques devront disposer des mêmes droits fondamentaux au travail que ceux des autres travailleurs: des horaires de travail raisonnables, un repos hebdomadaire d'au moins 24 heures consécutives, une limitation du pourcentage de la rémunération qui peut être payée sous la forme de paiements en nature, qui ne doit pas être moins favorable que ceux généralement applicables aux autres catégories de travailleurs, une information claire sur les termes et les conditions d'embauche ainsi que le respect des principes et droits fondamentaux au travail, y compris la liberté d'association et le droit à la négociation collective.

Des estimations récentes du BIT basées sur des enquêtes nationales et/ou des recensements réalisés dans 117 pays situent le nombre de travailleurs domestiques à 53 millions au moins, mais les spécialistes estiment qu'il pourrait dépasser largement les 100 millions à travers le monde, compte tenu du fait que ce type de travail est souvent dissimulé et non répertorié. Dans les pays en développement, ils représentent au moins 4 à 12 pour cent de l'emploi salarié. Quelque 83 pour cent de ces travailleurs sont des femmes ou des jeunes filles et beaucoup sont des travailleuses migrantes. Pour d'autres informations veuillez [clicker ici](#).

7. Annonce de publication

Le professeur Roger Blanpain annonce le *European Journal of Social Law*, une publication trimestrielle portant sur la législation du travail et de la sécurité sociale européenne et internationale. La maison d'édition est Keure Legal Publisher, Kleine Pathoekeweg 3, 8000 Brugge [Belgium] e-mail: juridische.uitgaven@diekeure.be, www.diekeure-juridischeuitgaven.be

Meilleures salutations

Arturo Bronstein
Secrétaire général

ANNEXE

Adrián Goldín (1946, Argentine)

- Professeur titulaire de droit du travail et de la sécurité sociale, Université San Andrés, et professeur à temps partiel à l'Université nationale de Buenos Aires. Ancien chercheur permanent à l'Institut de recherches juridiques, Université de Buenos Aires et Directeur-fondateur et évaluateur scientifique au Secrétariat à la recherche scientifique de l'Université nationale de La Plata.
- Professeur invité à l'Université de Paris 2, en 2000 et 2010.
- Professeur invité en 2006 à l'Université de Nantes.
- Professeur invité en 2011 à l'Université nationale de Colombie.
- Résident chercheur à l'Institut d'études *avancées de Nantes*, invité par Alain Supiot (dir), 2009.
- Co-rédacteur de la Revue internationale du Travail (BIT / Genève). Est également membre du Conseil consultatif de rédaction du *Comparative Labor Law and Policy Journal*, Université de l'Illinois, du comité éditorial du " *Bulletin de droit comparé du travail et de la sécurité sociale*" de la Université Montesquieu, Bordeaux, du Conseil Assesseur de la *Revista general de Derecho del Trabajo y SS*, Madrid, du Comité de rédaction de la *Revista do TRT 3ª Região*, Minas Gerais, Brésil, et du Comité consultatif de la *Revista Derecho del Trabajo* (Argentine)
- Membre de l'Académie ibéro-américaine de droit du travail et de la sécurité sociale.
- Ancien président de l'Association argentine de droit du travail et de la sécurité sociale.
- Ancien sous-secrétaire du Travail au ministère du Travail et de la Sécurité sociale de l'Argentine
- Ancien conseiller du Parlement.
- Membre exécutif du comité qui a préparé le "Livre blanc sur l'emploi" (Ministère du Travail, de l'Argentine, 1995).
- A publié des ouvrages, a participé à des ouvrages collectifs et a écrit quelque 120 articles et documents de recherche en Argentine et à l'étranger.
- A donné des conférences dans de nombreuses universités en Europe et en Amérique latine. Sa dernière publication est sa contribution à l'ouvrage *The Idea of Labour Law* (Davidov & Langille, comps), Oxford University Press, Junio 2011, dont il est l'auteur du chapitre 5 sur *Global conceptualizations...on the Idea of Labour Law*.
- A été rapporteur général au XVI Congrès mondial de la SIDTSS, Jérusalem, Septembre 2000.
- A entrepris les missions suivantes sur demande du Directeur général du BIT, dans des cas relatifs à la liberté syndicale: le Guatemala (2001), le Venezuela (2002), Panama (2006), le Costa Rica (2006 et 2007), le Nicaragua (2008).
- A été membre du Groupe du BIT d'experts indépendants sur l'action normative et le travail décent (BIT, Genève, 2003-2004), composé de dix experts de différents continents, coordonné par le professeur Alain Supiot. Ce groupe a examiné les moyens d'étendre la sécurité sociale dans le monde.

Oscar Hernández Alvarez (1945, Venezuela)

- Avocat, Universidad Central de Venezuela. Etudes avancées en droit syndical et du travail à l'Université La Sapienza, Rome. Docteur en Droit, Universidad de Carabobo, Venezuela.
- Il a été Juge supérieur à l'Etat Lara dans la juridiction du contentieux administratif et du travail.

- Professeur de Droit du travail, Universidad Lisandro Alvarado, Barquisimeto. Il a été le Chef du Département de Droit, secrétaire général et président de l'Association de professeurs de cette université. Professeur de troisième cycle dans les universités de Carabobo, Católica del Táchira, Zulia, Católica Andrés Bello, Rafael Urdaneta, Simón Rodríguez, Los Andes, Margarita. Professeur invité dans les universités de Bordeaux I, Guayaquil, Equateur, Institut d'études Ibéroaméricaines à Salamanque et Université de Séville, Espagne; conférencier invité par les universités Catholique Mater et Magistra, République dominicaine; Zacatecas et Autónoma Metropolitana, Mexique, Panama, Université de la République, Montevideo; Université de Chile, Chili; Université catholique de Bogota, Université del Rosario, Colombie, Universités de Vigo, Saint Jacques de Compostelle, Gérone et Castilla La Mancha, Espagne; Roma II, La Sapienza et Bologne, Italie; San Marcos, San Martín de Porres, Pérou. Membre de la Commission académique du Cours avancé en droit du travail, Université de Séville, Espagne, membre du jury pour la désignation de professeurs titulaires en droit du travail, Université de Buenos Aires.
- Ancien membre du Comité directeur de l'Association vénézuélienne des relations professionnelles et du Conseil directeur de la Revue *ART*. Directeur-fondateur de l'Institut d'études juridiques de l'État Lara, Venezuela, Directeur de la Revue *THEMIS* du Barreau de l'Etat Lara, correspondant national de la revue *Synthesis*, Sao Paulo, Brésil et du Comité éditorial de la revue *Gaceta Laboral*, Maracaibo; directeur de la Revue *Derecho del Trabajo*, éditée par la Fondation *Universitas*, Venezuela.
- Ancien fonctionnaire au BIT dans le service de la Liberté syndicale. Ancien collaborateur et consultant du BIT; conseiller technique gouvernemental et membre de la délégation vénézuélienne à la Conférence internationale du travail de l'OIT, 1994. Consultant du BIT auprès du Ministère du travail du Honduras dans la réforme du Code du travail. Consultant du Ministère du travail de la République dominicaine dans la réforme du Code du travail de ce pays.
- Membre de l'Académie de Sciences Politiques du Venezuela et Membre de l'Académie ibéro-américaine de droit du travail et de la sécurité sociale (en ce moment Secrétaire de cette Académie). Membre correspondant de l'Académie de Sciences de la République Dominicaine. Membre du programme d'appui au chercheur du Venezuela.
- Ancien président de l'Association vénézuélienne de professeurs de Droit du travail. Ancien vice-président de la Société internationale de droit d travail et de la sécurité sociale. Membre du Groupe de travail désigné par le Président de la SIDTSS pour proposer des changements dans les méthodes de travail et des questions organisationnelles et autres activités de la SIDTSS. Membre du Conseil directeur de l'Association latino-américaine de Sociologie du travail. Membre de l'Institut Latino-américain de droit du travail et de l'Association ibéro-américaine de droit du travail et de la sécurité sociale.
- Il est l'auteur ou éditeur de 17 livres et a publié 87 articles. A participé en tant que conférencier à de nombreux congrès, conférences et séminaires nationaux et internationaux. Il est le coordinateur académique des congrès internationaux annuels organisés par la Fondation *Universitas* au Venezuela.